ZBIERKA ZÁKONOV
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Ročník 1948

Vyhlásené: 18.12.1948 Vyhlásená verzia v Zbierke zákonov Slovenskej republiky

Obsah tohto dokumentu má informatívny charakter.

278

Zákon

zo dňa 2. decembra 1948

o Ústredí pre hospodárenie s pôdohospodárskymi výrobkami.

Národné shromaždenie republiky Československej usnieslo sa na tomto zákone:

Diel I.
Pôsobnosť a právne pomery Ústredia pre hospodárenie s pôdohospodárskymi výrobkami.

§ 1
Zriadenie.

(1) Zriaďuje sa Ústredie pre hospodárenie s pôdohospodárskymi výrobkami, zapísané spoločenstvo s ručením obmedzeným (ďalej len „Ústredie“), so sídlom v Prahe.

(2) Vláda môže určiť nariadením, čo sa podľa tohto zákona rozumie pôdohospodárskymi výrobkami.

(3) Ústredie vyvíja svoju činnosť podľa § 3, ods. 1, písm. a) a d) predovšetkým prostredníctvom družstiev, národných podnikov a vlastnými zariadeniami.

(4) Na Slovensku vyvíja Ústredie svoju činnosť zpravidla prostredníctvom družstva, ktoré sa na tento účel zriadi v Bratislave s výhradou ustanovenia druhej vety podľa §§ 223 až 257 zák. čl. XXXVII/1875, o obchodnom zákone, v znení predpisov ho meniacich a doplňujúcich; na tomto družstve sa môžu zúčastniť len družstvá a národné podniky. Vláda upraví nariadením vzťah tohto družstva k Ústrediu a podľa potreby i jeho právne pomery.

§ 2
Základná povinnosť Ústredia.

Ústredie je povinné vykúpiť alebo zaistiť výkup pôdohospodárskych výrobkov, na ktoré sa vzťahuje jeho pôsobnosť, pokiaľ ich roľníci vyrobia v rámci jednotného hospodárskeho plánu a ponúknu Ústrediu alebo osobám, ktoré Ústredie výkupom poverí, v rozsahu záväzkov podľa dojednaných smlúv o pestovaní a dodávke alebo na podklade povinností, uložených opatreniami vo vedení vyživovacieho hospodárstva, a pokiaľ sú splnené podmienky, určené pre dodávku týchto výrobkov.

Oprávnenia Ústredia.

§ 3

(1) Ústrediu prislúcha:

a) výhradné právo vykupovať pôdohospodárske výrobky od pestovateľov a chovateľov, od iných osôb, ktoré ich nadobudly od pestovateľov alebo chovateľov na splnenie záväzkov (do árendy dávajúcich, zamestnancov, výmenkárov), ako aj od dovozcov, a právo ich scudzovať na vnútornom trhu,

b) viesť so stránky hospodárskej výkup, skladovanie, opracovanie, spracovanie, obeh a rozdeľovanie pôdohospodárskych výrobkov v rozsahu a spôsobom, ktoré určí Ministerstvo výživy, pokiaľ ide o krmivá, Ministerstvo výživy po dohode s Ministerstvom pôdohospodárstva, a pokiaľ ide o osivá, semená, sadivá a úžitkové zvieratá, Ministerstvo pôdohospodárstva,

c) spolupôsobiť pri plánovaní výroby a spotreby a pri tvorbe cien pôdohospodárskych výrobkov, pri plánovaní a vykonávaní ich dovozu a vývozu,

d) nakupovať a predávať na vnútornom trhu potreby pre prevádzku a udržovanie pôdohospodárskych závodov, ako aj podnikov členov Ústredia v rozsahu, určenom Ministerstvom vnútorného obchodu po dohode s ministerstvami výživy a pôdohospodárstva.

(2) Ministerstvo výživy, a pokiaľ ide o osivá, semená, sadivá a užitkové zvieratá, Ministerstvo pôdohospodárstva, môže určiť výnimky z výhradného práva vykupovať podľa odseku 1, písm. a) a upraviť dôsledky z toho vyplývajúce a v súvislosti s tým tiež povinnosť, uloženú Ústrediu podľa § 2; v jednotlivých naliehavých prípadoch môže Ústredie samo povoliť výnimku zo svojho výhradného práva výkupu.

(3) Ministerstvo výživy môže Ústredie poveriť vykonávaním jednotlivých úloh v odbore hospodárskeho plánovania v priemysle výživy; Ministerstvo pôdohospodárstva ho môže poveriť obdobnými úlohami v odbore pôdohospodárskej výroby.

(4) Ministerstvo výživy, po prípade Ministerstvo pôdohospodárstva, vyhlási opatrenie, ktorým sa určuje pôsobnosť Ústredia podľa odseku 1, písm. b), a iné opatrenia všeobecnej povahy, urobené podľa predchádzajúcich odsekov v Úradnom liste.

§ 4

(1) Ústredie môže pri svojej činnosti podľa § 3, ods. 1, písm. b) vydávať smernice, rozkazy a zákazy. Osoby, dotknuté opatreniami Ústredia, urobenými podľa predchádzajúcich ustanovení, sa môžu proti nim odvolať na Ministerstvo výživy, pokiaľ ide o osivá, semená, sadivá a úžitkové zvieratá na Ministerstvo pôdohospodárstva; Ministerstvo výživy určí po dohode s Ministerstvom pôdohospodárstva vyhláškou v Úradnom liste podrobnosti o tomto odvolacom práve.

(2) Ústredie nepotrebuje pre svoju činnosť podľa tohto zákona oprávnenia, ktoré by boly inak nutné podľa ustanovenia živnostenského poriadku (živnostenského zákona) alebo iných živnostensko-právnych predpisov. Ústredie oznámi predmet svojho podnikania úradu (§ 145 ž. ř. a § 242 živn. z.), ktorý ho vyznačí v osobitnom oddelení živnostenského registra. Vláda upraví podrobnosti nariadením, v ktorom najmä určí, v akom rozsahu platia pre Ústredie ustanovenia živnostenského poriadku (živnostenského zákona).

§ 5

(1) Ústredie dozerá vlastnými revíznymi orgánmi na zachovávanie ustanovení tohto zákona a predpisov, vydaných podľa neho, ako aj na plnenie svojich smerníc a príkazov v rozsahu, v akom

bude na to oprávnené Ministerstvom výživy, pokiaľ ide o osivá, semená, sadivá a úžitkové zvieratá, Ministerstvom pôdohospodárstva.

(2) Osoby, ktoré spolupôsobia pri plnení úloh Ústredia, sú povinné umožniť revíznym orgánom, ktoré sa preukážu preukážkou, vydanou Ministerstvom výživy, aby nazeraly do obchodných kníh, iných záznamov, obchodných dokladov a korešpondencie, dať im žiadané vysvetlenia a umožniť im vstup do všetkých obchodných, prevádzkových a skladištných miestností a priestorov.

(3) Revízne orgány sú povinné pri výkone svojich oprávnení dodržiavať predpisy o ochrane slobody osobnej, domovej a tajomstva listového a zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedia pri výkone svojej funkcie, pokiaľ nerobia povinné hlásenia Ústrediu alebo orgánom verejnej správy a súdom. Nesmú využívať vedomosti o týchto skutočnostiach na iné účely než na výkon svojej funkcie podľa tohto zákona.

§ 6
Členovia.

(1) Členmi Ústredia môžu byť družstvá, národné podniky alebo iné právnické osoby, ktorých činnosť svojou povahou patrí do pôsobnosti Ústredia alebo má k nej vzťah.

(2) Na členstvo nie je právny nárok; uchádzač o členstvo môže však byť odmietnutý len so súhlasom Ministerstva výživy, udeleným po dohode s Ministerstvom pôdohospodárstva.

§ 7
Orgány.

(1) Správnymi orgánmi Ústredia sú predseda a dvaja podpredsedovia, predstavenstvo, dozorná rada a valné shromaždenie.

(2) Predsedu a dvoch podpredsedov vymenúva a odvoláva vláda na spoločný návrh ministrov výživy a pôdohospodárstva.

(3) Predstavenstvo má, počítajúc v to predsedu a dvoch podpredsedov, tridsať členov, z toho deväť členov zo Slovenska. Trinásť členov vymenúva a odvoláva vláda na spoločný návrh ministrov výživy a pôdohospodárstva, urobený po vypočutí Ústrednej rady roľníkov republiky Československej a jednotnej odborovej organizácie. Štrnásť členov volí valné shromaždenie zo svojho stredu. Dokiaľ nebude vykonaná voľba prvých členov predstavenstva valným shromaždením, vymenúva a odvoláva týchto členov vláda na návrh Ústrednej rady družstiev. Do šesť mesiacov po začatí činnosti Ústredia (§ 20) svolá predseda prvé valné shromaždenie na voľbu štrnásť členov predstavenstva. Dňom, nasledujúcim po zvolení, nastupujú takto zvolení členovia predstavenstva na miesto členov, vymenovaných vládou podľa ustanovenia vety štvrtej.

(4) Dozorná rada má, počítajúc v to predsedu, pätnásť členov, z toho päť členov zo Slovenska. Osem členov, počítajúc v to predsedu, vymenúva a odvoláva vláda na spoločný návrh ministrov výživy a pôdohospodárstva, sedem členov volí valné shromaždenie zo svojho stredu. Do dňa, nasledujúceho po zvolení siedmich členov prvej dozornej rady prvým valným shromaždením vykonávajú členovia, vymenovaní vládou podľa predchádzajúcej vety, dočasne funkciu dozornej rady.

(5) Spôsobom, uvedeným v odsekoch 3 a 4, sa zriaďuje tiež potrebný počet náhradníkov členov predstavenstva a dozornej rady.

(6) Valné shromaždenie Ústredia tvoria zástupcovia, vysielaní členmi Ústredia (§ 6, ods. 1). Na valnom shromaždení prislúcha každému členovi Ústredia len jeden hlas bez zreteľa na počet jeho podielov.

§ 8
Hospodárstvo.

(1) Ústredie vyvíja svoju činnosť podľa § 3, ods. 1, písm. a) a d) podľa zásad obchodného podnikania.

(2) Základný majetok Ústredia tvorí čistý majetok, ktorý podľa § 11 prechádza na Ústredie, pokiaľ nie je ďalej určené inak.

(3) Pokiaľ sa bilančné prebytky Ústredia podľa stanov nepridelia rezervnému fondu, budú odvedené štátu.

(4) Straty, ktoré vzniknú Ústrediu v dôsledku opatrení, ktorými sa určia výkupné alebo spotrebiteľské ceny a ktoré súvisia s plnením povinnosti, uloženej podľa § 2, alebo s úlohami, ktoré mu vláda uloží, uhradia sa štátom, pokiaľ nebude možné ich uhradiť z rezervného fondu a pokiaľ Ministerstvo financií nespozná, že možno ich uhradiť inak alebo ich previesť do budúceho hospodárskeho roku.

(5) Ministerstvo výživy môže po dohode s Ministerstvom financií povoliť Ústrediu zriadenie osobitných fondov na zabezpečenie vykonávania jeho úloh a ukladať osobám, ktorých prostredníctvom plní Ústredie svoje úlohy (§ 1, ods. 3 a 4), povinnosť odvádzať pre účely týchto fondov vyrovnávacie príspevky. Ak ide pritom o opatrenie všeobecnej povahy, vyhlási ho Ministerstvo výživy v Úradnom liste. Ministerstvo výživy môže po dohode s Ministerstvom financií tiež prikázať týmto fondom iné prostriedky. Majetok týchto fondov je majetkom účelovým, ktorý sa vykazuje oddelene od ostatného majetku Ústredia.

§ 9
Právne pomery.

(1) Právne pomery Ústredia upravia stanovy, ktoré vydá vláda nariadením.

(2) Pokiaľ tento zákon alebo predpisy, vydané podľa neho, neurčia inak, platí o právnych pomeroch Ústredia ustanovenie zákona zo dňa 9. apríla 1873, č. 70 r. z., o zárobkových a hospodárskych spoločenstvách, v znení predpisov ho meniacich a doplňujúcich.

(3) Predpisy o povinnej organizácii družstiev a ich revízii sa na Ústredie vzťahujú len nakoľko to určujú stanovy.

Diel II.

§ 10
Štátny dozor.

(1) Minister výživy dozerá na činnosť Ústredia a môže jeho činnosť a hospodárenie kedykoľvek preskúmať. Môže udeľovať Ústrediu rozkazy a zákazy, na ktoré toto je povinné dbať pri svojej činnosti. Ak nastanú nepravidelnosti, vážne ohrožujúce riadnu prevádzku Ústredia, ak nie sú ustavené príslušné orgány alebo ak neplní Ústredie riadne svoju funkciu, môže minister výživy urobiť vhodné opatrenia pre dočasné vedenie jeho správy. Minister pôdohospodárstva má, pokiaľ ide o hospodárenie s osivami, semenami, sadivami a úžitkovými zvieratmi, obdobné oprávnenia, aké prislúchajú ministrovi výživy podľa ustanovenia vety prvej a druhej, a vykonáva ich po dohode s ministrom výživy.

(2) Minister financií dozerá na Ústredie, pokiaľ ide o jeho opatrenia, ktoré so zreteľom na záväzok štátu podľa § 8, ods. 4 majú pre štát finančný dosah, a môže po dohode s ministrom výživy v

rozsahu tohto dozorného oprávnenia jeho činnosť a hospodárenie kedykoľvek preskúmať a udeľovať Ústrediu rozkazy a zákazy, na ktoré toto je povinné dbať pri svojej činnosti.

(3) Hospodárenie Ústredia podlieha kontrole Najvyššieho účtovného kontrolného úradu.

Diel III.
Vplynutie a zrušenie niektorých útvarov.

§ 11

(1) Dňom, ktorý určí minister výživy nariadením,
A. vplynú do Ústredia a zanikajú:

1. Kooperatíva, nákupná jednota hospodárskych družstiev v Prahe, zapísané spoločenstvo s obmedzeným ručením v Prahe,
2. „Moragro“, jednota hospodárskych družstiev, zapísané spoločenstvo s ručením obmedzeným v Brne,
3. Centrálne hospodárske skladište v Opave, obchodné ústredie sliezskych hospodárskych družstiev, zapísané spoločenstvo s obmedzeným ručením,
4. Laktotechna, jednota mliekárskych družstiev, zapísané spoločenstvo s ručením obmedzeným v Brne,
5. Distributíva, nákupná a predajná jednota v Prahe, zapísané spoločenstvo s ručením obmedzeným,
6. Družstvo hospodárskych liehovarov v Prahe, zapísané spoločenstvo s ručením obmedzeným,
7. Sväz hospodárskych družstiev a verejných obilných skladíšť v Bratislave,
8. Slodob, Sväz slovenských roľníckych dobytkárskych družstiev v Bratislave,
9. Sväz mliekárskych družstiev pre Slovensko v Bratislave,
10. Paperod, družstvo pre priemyslové spracovanie a speňažovanie peria, Bratislava,
11. Družstvo hospodárskych liehovarov, Bratislava,
12. Drom, družstvo pre obchod s mliekom a mliečnymi výrobkami v Bratislave,

B. sa zrušia:

13. Pôdohospodárske ústredie pre speňažovanie dobytka pre Čechy, spoločnosť s r. o. v Prahe,
14. Pôdohospodárske ústredie pre speňažovanie dobytka na Morave, a. s.,
15. Agrasol, účastinná pôdohospodárska tržobná a priemyslová spoločnosť v Prahe,
16. Laktos, obchodná spoločnosť mliekárskych družstiev, akc. spol. v Prahe,
17. Perut, pôdohospodárska účastinná spoločnosť pre speňaženie peria,
18. Českomoravská spoločnosť pre obchod so zemiakmi, spoločnosť s ručením obmedzeným,
19. Výsadná dobytkárska spoločnosť pre Čechy a Moravu, predtým Prispol, a. s.,
20. Spoločnosť pre obchod s mliečnymi výrobkami, tukmi, hydinou a vajcami, spoločnosť s ručením obmedzeným,
21. Obilná spoločnosť pre Slovensko v Bratislave,
22. Výsadná obilná spoločnosť,
23. Sväz pre hospodárenie obilím,
24. Sväz pre zemiaky a škrob,

25. Sväz záhradnícko-vinársky,
26. Sväz pre dobytok, mäso a ryby,
27. Sväz pre mlieko a tuky,
28. Sväz pre hydinu, vajcia a med,
29. Sväz pre chmeľ, slad a pivo,
30. Sväz pre repu a cukor,
31. Syndikát pre úpravu pestovania, spracovania a odbyt papriky so sídlom v Brne,
32. Mliekárske ústredie v Bratislave,
33. Syndikát pre úpravu pestovania, spracovania a obchod s paprikou so sídlom v Bratislave,

a na Ústredie prechádzajú všetky ich práva a záväzky univerzálnou sukcesiou s omedzením podľa odseku 2 a s týmito výnimkami:

a) oprávnenia na činnosť výrobnú a distribučnú, pokiaľ ide o útvary, pomenované pod č. 1 až 21, prechádzajú na Ústredie len v rozsahu, aký určí Ministerstvo výživy po dohode s Ministerstvom vnútorného obchodu;

b) výsadné a vrchnostenské oprávnenia útvarov, uvedených pod č. 18 až 33, zanikajú;

c) práva a záväzky z účasti na družstvách alebo spoločnostiach sa upravujú podľa § 12, ods. 2.

(2) Finančné prostriedky, ktoré vznikly

a) z opatrení pri dovoze a vývoze alebo

b) z opatrení cenových na vnútornom trhu - pokiaľ slúžia alebo by mohly slúžiť cenovým intervenciám -

a sú spravované niektorým z útvarov, uvedených v odseku 1, prechádzajú na štát. Ministerstvo financií určí po dohode s Ministerstvom výživy, ktorých prostriedkov sa týka ustanovenie prvej vety; vláda určí, ako sa s týmito prostriedkami bude nakladať.

(3) Vláda môže do konca roku 1951 nariadením upraviť dôsledky, vyplývajúce z opatrení podľa predchádzajúcich odsekov.

§ 12

(1) Členovia útvarov, pomenovaných v § 11, ods. 1, č. 1 až 12, sa stávajú, pokiaľ to neodporuje ustanoveniu § 6, ods. 1, členmi Ústredia bez členskej prihlášky dňom, ktorým útvar vplynie do Ústredia.

(2) Osobám, ktoré sa stanú členmi Ústredia podľa odseku 1, sa zúčtujú na závodné podiely Ústredia ich doterajšie splatené závodné podiely v družstvách, uvedených v § 11, ods. 1, č. 1 až 12. Osoby, ktoré sú členmi družstiev, pomenovaných v § 11, ods. 1, č. 1 až 12, a na ktoré sa nevzťahuje ustanovenie odseku 1, ďalej osoby, ktoré majú podielové (akciové) účasti na útvaroch, pomenovaných v § 11, ods. 1, č. 13 až 21, obdržia od Ústredia na úplné vyrovnanie nárokov zo svojej členskej (podielovej, akciovej) účasti voči útvaru, o ktorý ide, sumu, na ktorú zneje ich splatená členská (podielová, akciová) účasť, vykázaná v deň vplynutia, po prípade zrušenia útvarov. Dňom vplynutia, po prípade zrušenia, zanikajú, s výnimkou nárokov podľa ustanovení predchádzajúcich viet, pri družstvách a spoločnostiach s ručením obmedzeným, práva a záväzky, ktoré by inak vyplývaly z účasti na družstve alebo spoločnosti podľa zákona alebo spoločenstevnej (spoločenskej) smluvy (stanov).

(3) Ministerstvo výživy po dohode s ministerstvami financií a pôdohospodárstva upraví spôsob zúčtovania majetkových účastí na členské podiely podľa ustanovenia odseku 2, vety prvej spôsob

vyporiadania nárokov podľa ustanovenia odseku 2, vety druhej a splatnosť takto zistených nárokov.

§ 13

(1) Zamestnanci útvarov, na ktorých sa vzťahuje ustanovenie § 11, sa stávajú zamestnancami Ústredia, a to dňom, ktorým tieto útvary vplynú do Ústredia alebo budú zrušené; práva a záväzky z ich pracovného (služobného) pomeru prechádzajú na Ústredie, len pokiaľ nie je ďalej určené inak.

(2) Pokiaľ záväzky z pracovných (služobných) smlúv nie sú v súlade s potrebami Ústredia, zmenia sa ich príslušné ustanovenia dohodou; ak nedôjde k dohode, pracovné (služobné) smluvy sa vypovedia so zákonnou výpovednou lehotou. Ministerstvo sociálnej starostlivosti preskúma po dohode s Ministerstvom výživy nároky zo všetkých pracovných (služobných) smlúv a upraví požitky zamestnancov tak, aby zodpovedaly všeobecným zásadám mzdovej politiky. Služobné poriadky, ktoré sa vydajú pre zamestnancov Ústredia, podliehajú schváleniu Ministerstva sociálnej starostlivosti, udelenému po dohode s Ministerstvom výživy.

(3) O nárokoch zamestnancov zo smlúv a predpisov o penzijnom zaopatrení ich a ich rodinných príslušníkov platia ustanovenia zákona zo dňa 15. apríla 1948, č. 99 Sb., o národnom poistení, najmä jeho § 268, ods. 5 a § 270, ods. 9. Neúmerne vysoké odpočivné a zaopatrovacie požitky, vyplácané z prostriedkov útvarov, pomenovaných v § 11, alebo ich nadlepšovacích fondov, môžu byť dohodou znížené na primeranú výšku; ak nedôjde k dohode, rozhodne rozhodčí súd, zriadený podľa zákona zo dňa 21. novembra 1946, č. 228 Sb., o rozhodčích súdoch pre úpravu niektorých záväzkov národných podnikov, a predpisov ho meniacich alebo doplňujúcich.

§ 14

Ministerstvo výživy prevedie po dohode s Ministerstvom financií na družstvo, spomenuté v § 1, ods. 4, práva a záväzky, ktoré prešly na Ústredie z útvarov, pomenovaných v § 11, ods. 1, č. 7 až 12, 21, 32 a 33, a môže družstvu uložiť, aby prevzalo zamestnancov týchto útvarov; ustanovenie § 13 platí tu obdobne. Podrobnosti upraví vláda nariadením, vydaným podľa § 1, ods. 4, vety druhej.

Diel IV.
Spoločné ustanovenia.

§ 15
Súčinnosť úradov a orgánov verejnej správy.

Úrady a iné orgány verejnej správy a organizácie hospodárskej a záujmovej samosprávy sú povinné spolupôsobiť pri vykonávaní tohto zákona a predpisov, vydaných podľa neho.

§ 16
Zápisy vo verejných knihách a registroch.

Zápisy vo verejných knihách a registroch, potrebné na vyznačenie skutočností, vyplývajúcich z vykonávania tohto zákona a predpisov, vydaných podľa neho, vykonajú súdy a orgány verejnej správy na návrh Ústredia s odvolaním sa na tento zákon, po prípade na predpisy, podľa neho vydané.

§ 17
Oslobodenie od poplatkov a dávok.

(1) Ústredie je oslobodené od poplatkov

a) z podaní na verejné úrady a ústavy,

b) zo smlúv, ktoré uzavrelo pri vykonávaní úloh, podľa zákona mu sverených, i z listín o nich spísaných,

c) z listín, ktorými sa osvedčuje dodávka alebo odber tovaru, pokiaľ slúžia na plnenie úloh podľa tohto zákona a pokiaľ nemajú povahu kupeckých účtov, ako aj z listín, osvedčujúcich postup pohľadávok zo spomenutých dodávok alebo odberu tovaru.

(2) Od poplatkov sú oslobodené ponuky tovaru, podané Ústrediu.

(3) Písomnosti a úradné úkony, potrebné na prechod práv a záväzkov z útvarov, spomenutých v § 11, na Ústredie a podľa § 14 z Ústredia na družstvo, spomenuté v § 1, ods. 4, sú oslobodené od poplatkov a dávok.

§ 18
Výhody pre družstvo, spomenuté v § 1, ods. 4.

Výhody, priznané Ústrediu v § 4, ods. 2, v § 16 a v § 17, ods. 1 a 2, prislúchajú v rovnakom rozsahu i družstvu, spomenutému v § 1, ods. 4, pokiaľ vyvíja činnosť menom Ústredia.

Diel V
Trestné ustanovenia.

§ 19

(1) Konania a opomenutia, protiviace sa ustanoveniam tohto zákona alebo predpisov, vydaných podľa neho, sa trescú, pokiaľ nejde o čin trestný súdne, ako správny priestupok pokutou do 1,000.000 Kčs, alebo väzením (zatvorením) do jedného roku, alebo obidvoma týmito trestami. V prípade nevymožiteľnosti pokuty sa vymeria náhradný trest väzenia (zatvorenia) podľa miery zavinenia do jedného roku. Ak sa uložia obidva tresty zároveň, nesmie trest na slobode spolu s náhradným trestom väzenia (zatvorenia) presahovať jeden rok.

(2) Ak bol priestupok spáchaný pri prevádzke živnosti a ak bol páchateľ už predtým právoplatne potrestaný pre konania alebo opomenutia podľa odseku 1, môže sa vysloviť tiež strata živnostenského oprávnenia, a to buď na čas, alebo navždy.

(3) Pokiaľ tento zákon neurčí inak, platí (použije sa) ustanovenie predpisov o správnom trestnom práve a konaní v odbore vyživovacom.

Diel VI.
Prechodné a záverečné ustanovenia.

§ 20

Minister výživy určí nariadením, kedy a v akom rozsahu Ústredie začne činnosť.

§ 21

(1) Dňom začiatku účinnosti nariadenia podľa § 19 a v rozsahu z neho vyplývajúcom

a) vzniknú Ústrediu práva a povinnosti, vyplývajúce z ustanovení §§ 2 až 5 a

b) strácajú platnosť, po prípade používateľnosť, predpisy, odporujúce ustanoveniam tohto zákona.

(2) Ministerstvo výživy vyhlási po dohode s Ministerstvom pre sjednotenie zákonov v Sbierke zákonov republiky Československej soznam predpisov, ktoré stratily platnosť, po prípade používateľnosť podľa ustanovenia odseku 1, písm. b).

§ 22

Tento zákon nadobúda účinnosť dňom vyhlásenia; vykonajú ho ministri výživy, pôdohospodárstva a financií po dohode so zúčastnenými členmi vlády.

Gottwald v. r.

Dr. John v. r.

Zápotocký v. r.

Ing. Jankovcová v. r.

Ďuriš v. r.

Dr. Dolanský v. r.

Vydavateľ Zbierky zákonov Slovenskej republiky a prevádzkovateľ právneho a informačného portálu Slov-Lex dostupného na webovom sídle www.slov-lex.sk je Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky, Župné námestie 13, 813 11 Bratislava, tel.: 02 571 01 000, e-mail: helpdesk@slov-lex.sk.